

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Петербургский государственный университет путей сообщения
Императора Александра I»
(ФГБОУ ВО ПГУПС)

Кафедра «Русский и иностранные языки»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины
ФТД.1 «Деловой иностранный язык»

для направления подготовки
38.03.02 «Менеджмент»

по профилям
«Маркетинг в цифровой среде»
«Бизнес-менеджмент»

форма обучения – очная

Санкт-Петербург

2026

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЙ

Рабочая программа рассмотрена, обсуждена на заседании кафедры «Русский и иностранные языки»

Протокол № 6 от 29.01.2026

Заведующий кафедрой «Русский и иностранные языки»

«29» января 2026 г.

_____ И.Ю. Хитарова

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП ВО

«Бизнес-менеджмент»

«29» января 2026 г.

В.Э. Кроливецкая

Руководитель ОПОП ВО

«Маркетинг в цифровой среде»

«29» января 2026 г.

Е.М. Ершов

1. Цели и задачи дисциплины

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» (ФТД.1) (далее – дисциплина) составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (далее - ФГОС ВО по направлению 38.03.02 «Менеджмент», утвержденного «12» августа 2020 г., приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 970.

Целью изучения дисциплины является формирование способности применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия.

Для достижения цели дисциплины решаются следующие задачи:

- формирование у обучающихся когнитивной компетентности
- формирование социокультурной компетентности
- формирование прагматической компетентности
- формирование и развитие языковой компетентности

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

Планируемыми результатами обучения по дисциплине является формирование у обучающихся компетенций и/или части компетенций. Сформированность компетенций и/или части компетенций оценивается с помощью индикаторов достижения компетенций, приведенных в таблице 2.1.

Таблица 2.1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными индикаторами достижения компетенций.

Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения по дисциплине
УК-4 Коммуникация. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.	Обучающийся <i>знает</i> : - лексические, грамматические и стилистические принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном языке; - правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации;
УК-4.2.1. Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках;	Обучающийся <i>умеет</i> : - применять на практике методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия;
УК-4.3.1. Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.	Обучающийся <i>владеет</i> : - фонетическими, графическими, лексическими, грамматическими и стилистическими навыками чтения и перевода текстов в устной и письменной форме в целях профессионального общения; - правилами составления суждений в деловом общении на иностранном языке в устной и письменной форме

3. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Деловой иностранный язык» (ФТД.1) относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Модуль				
		3	4	5	6	7
Контактная работа (по видам учебных занятий)						
В том числе:	-	-	-	-	-	-
– лекции (Л)						
– практические занятия (ПЗ)	80	16	16	16	16	16
– лабораторные работы (ЛР)	-	-	-	-	-	-
Самостоятельная работа (СРС) (всего)	80	16	16	16	16	16
Контроль	20	4	4	4	4	4
Форма контроля (промежуточной аттестации)	5 3	3	3	3	3	3
Общая трудоемкость: час / з.е.	180/5	36/1	36/1	36/1	36/1	36/1

Примечания: «Форма контроля знаний» – зачет (3).

5. Содержание и структура дисциплины

5.1. Разделы дисциплины и содержание рассматриваемых вопросов

Таблица 5.1.

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Индикаторы достижения компетенций
1	Модуль 3. Введение в деловое общение на иностранном языке.	Практическое занятие № 1. Travelling (2 ч). Практическое занятие № 2. Travelling on Business Презентация (2 ч). Практическое занятие № 3. Hotels (2 ч). Практическое занятие № 4. Accommodating Business Partners (2 ч). Практическое занятие № 5. Applying for a Job. Curriculum Vitae (2 ч). Практическое занятие № 6. Applying for a Job. Job Interview (2 ч). Практическое занятие № 7. Чтение ознакомительное / изучающее / просмотровое. Устный перевод (2 ч). Практическое занятие № 8. Обобщение пройденного материала. Тест (2 ч).	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.2.1. УК-4.1.1. УК-4.2.1.
		Самостоятельная работа Подготовка к устным монологическим и диалогическим высказываниям по разговорным темам раздела 1. Подготовка сообщений.	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1.

2	Модуль 4. Деловое общение на иностранном языке	Практические занятия № 9-10 Реферирование текстов деловой направленности (4 ч). Практические занятия № 11-12. Talking about Companies (4 ч). Практические занятия № 13-14. Presenting a Product Презентация (4 ч). Практические занятия № 15-16. Чтение ознакомительное / изучающее / просмотровое) Устный перевод. Тест (4 ч).	УК-4.2.1. УК-4.3.1. УК-4.1.1.
		Самостоятельная работа Работа по изучению общетехнической и деловой лексики и терминов. Чтение и перевод текстов общетехнической и деловой направленности.	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1.
3	Модуль 5. Введение профессиональное общение в на иностранном языке	Практические занятия № 17-18. Сообщение Presenting a Company / Product (4 ч). Практические занятия № 19-20. Устный перевод общетехнических текстов и текстов деловой направленности (4 ч). Практические занятия № 21-22. Cultural awareness and cultural tips (4 ч). Практические занятия № 23-24. Intercultural communications. Презентация. Тест (4 ч).	УК-4.2.1. УК-4.3.1. УК-4.1.1. УК-4.3.1.
		Самостоятельная работа. Подготовка сообщений и презентаций. Работа с мультимедийными средствами, аудио и видео материалами.	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1.
4	Модуль 6. Профессиональное общение межкультурные коммуникации. и	Практические занятия № 25-26. The British history and culture (4 ч). Практические занятия № 27-28. Great Britain: the four nations (4 ч). Практические занятия № 29-30. London: general information and cultural tips Презентация (4 ч). Практические занятия № 31-32. Устный перевод и/или реферирование текстов страноведческой направленности. Устный перевод. Тест (4 ч).	УК-4.2.1. УК-4.3.1. УК-4.1.1. УК-4.2.1.
		Самостоятельная работа. Работа по изучению деловой и страноведческой лексики. Чтение и перевод текстов деловой и культурологической направленности.	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1.

5	Модуль 7. Социокультурный портрет англоговорящих стран.	Практические занятия № 33-34. English-speaking countries: Canada and Australia. Презентация (4 ч). Практические занятия № 35-36. The USA and the American culture (4 ч). Практические занятия № 37-38. International communications and business links (4 ч). Практические занятия № 39-40. Письмо CV. Тест (4 ч).	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1. УК-4.3.1.
		Самостоятельная работа. Подготовка сообщений и презентаций. Работа с мультимедийными средствами, аудио и видео материалами.	УК-4.1.1. УК-4.2.1. УК-4.3.1.

5.2. Разделы дисциплины и виды занятий

№	Наименование раздела дисциплины	Л	ПЗ	ЛР	СРС	ВСЕГО
1.	Модуль 3. Введение в деловое общение на иностранном языке	-	16	-	16	32
2.	Модуль 4. Деловое общение на иностранном языке	-	16	-	16	32
3.	Модуль 5. Введение в профессиональное общение на иностранном языке	-	16	-	16	32
4.	Модуль 6. Профессиональное общение и межкультурные коммуникации.	-	16	-	16	32
5.	Модуль 7. Социокультурный портрет англоговорящих стран.	-	16	-	16	32
	Итого	-	80	-	80	160
	Контроль					20
	Всего (общая трудоёмкость, час.)					180

6. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Оценочные материалы по дисциплине является неотъемлемой частью рабочей программы и представлен отдельным документом, рассмотренным на заседании кафедры и утвержденным заведующим кафедрой.

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Порядок изучения дисциплины следующий:

- Освоение разделов дисциплины производится в порядке, приведенном в разделе 5 «Содержание и структура дисциплины». Обучающийся должен освоить все разделы дисциплины, используя методические материалы дисциплины, а также учебно-методическое обеспечение, приведенное в разделе 8 рабочей программы.
- Для формирования компетенций обучающийся должен представить выполненные задания, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, предусмотренные текущим контролем успеваемости (см. оценочные материалы по дисциплине).
- По итогам текущего контроля успеваемости по дисциплине, обучающийся должен

пройти промежуточную аттестацию (см. оценочные материалы по дисциплине).

8. Описание материально-технического и учебно-методического обеспечения, необходимого для реализации программы по дисциплине

8.1. Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, укомплектованные специализированной учебной мебелью, и оснащенные техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории: настенным экраном, маркерной доской, мультимедийным проектором).

Все помещения, используемые для проведения учебных занятий и самостоятельной работы, соответствуют действующим санитарным и противопожарным нормам и правилам. Число посадочных мест в аудиториях для практических занятий больше либо равно списочному составу групп обучающихся. Помещения на семестр учебного года выделяются в соответствии с расписанием занятий.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

8.2. . Перечень лицензионных программ представлен на внутреннем портале ФГБОУ ВО ПГУПС по адресу <http://edu.mps/info/prog/>

8.3. Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных:

Базы данных при освоении данной дисциплины не используются.

8.4. Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к информационным справочным системам:

1. Единое окно доступа к информационным ресурсам [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://window.edu.ru/> , свободный. – Загл. с экрана.

2. Перечень информационных справочных систем Университета <https://www.pgups.ru/sveden/objects/>

8.5. Перечень печатных изданий, используемых в образовательном процессе:

1. Афанасьева, Е.А. Сборник общетехнических текстов: учебное пособие по английскому языку [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е.А. Афанасьева, И.М. Павлова, В.Н. Синельникова [и др.]. – Электрон. дан. – СПб.: ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2014. – 47 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=63204
2. Economics: методические указания для студентов 1 и 2 курсов факультета «Экономика и социальное управление» (английский язык). ФГБОУ ВО ПГУПС; сост. Т.Ю. Кравченко [и др.]. – Санкт-Петербург: ФГБОУ ВО ПГУПС, 2010. – 31 с. – Текст на англ. яз.
3. Topical Issues: учебно-методическое пособие на английском языке [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие. – Электрон. дан. – СПб.: ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2013. – 18 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=41109
4. Афанасьева Е.А., Зелинская Ю.А., Лютомская И.Л., Рипачева Е.А. Деловой английский язык: учебное пособие по английскому языку/ – СПб.: ФГБОУ ВО ПГУПС, 2020, – 53 с.
5. Alma Mater : Учебное пособие по английскому языку для студентов бакалавриата и специалитета / Е.А. Афанасьева, С.А. Ростовцева, С.А. Кораблева, Ю.Н. Карякина, А.Ю. Тимашков ; под общей редакцией канд. фил. наук Е.А. Афанасьевой. - СПб: ФГБОУ ВО ПГУПС, 2020. - 43 с.
6. Афанасьева, Е.А. Ситуации делового общения: учебное пособие по английскому языку [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Афанасьева, И.Л. Лютомская, И.М.

Павлова [и др.]. – Электрон. дан. – СПб.: ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2012. – 60 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=63198

7. United States of America: Книга для чтения по страноведению для студентов I курса [Электронный ресурс]: учебное пособие. — Электрон. дан. – СПб.: ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2014. – 36 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=63203
8. London: книга для чтения по страноведению [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Электрон. дан. – СПб.: ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2011. – 25 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=63208
9. Научно-технические и экономические тексты на английском языке (для бакалавров, специалистов, магистрантов): практикум / Е.А. Афанасьева, И.М. Павлова, Г.И. Панкратьева, В.Н. Синельникова, Н.П. Юрьевская. – СПб.: ФГБОУ ВО ПГУПС, 2019. – 47 с.
10. Карякина Ю.Н., Лютомская И.Л. Маркетинг [Текст]. Методические указания по английскому языку. СПб.: ПГУПС, 2008. – 34 с.
11. Management [Текст]: методические указания для студентов 1 курса факультета "Экономика и менеджмент" (на английском языке) / ФГБОУ ВО ПГУПС, каф. "Иностран. языки"; сост. Е. А. Афанасьева [и др.]. – Санкт-Петербург: ФГБОУ ВО ПГУПС, 2016. – 28 с. – Текст на англ. яз.
12. Lilia Raitskaya, Stuart Cochrane. Macmillan Guide to Economics. Macmillan Education, 2007. – 134 p.
13. Воронцов, Р. И. Экономика и менеджмент в строительстве. Учебное пособие по английскому языку [Электронный ресурс] / Р. И. Воронцов. - Санкт-Петербург: ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2015. - ISBN 978-5-7641-0792-9 : Б. ц.
14. Афанасьева, Е.А. Quality management: учебное пособие [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Афанасьева, В.Н. Синельникова, Н.П. Юрьевская. – Электрон. дан. – СПб.: ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2011. – 27 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=63197
15. Бурхан И.О., Лютомская И.Л., Мите Л.В. Listening Facilitator. Методические указания по аудированию. СПб.: ПГУПС, 2013. – 26 с.
16. Упражнения по грамматике английского языка [Текст]: методические указания / ПГУПС, каф. "Иностран. языки"; сост.: М. М. Фигурина [и др.]; под общ. ред. Е. А. Афанасьевой. - Санкт-Петербург: ПГУПС, 2013. - 33 с.
17. D. Grant, R. McCarty «Business Basics». Oxford University Press, 2008. – 185 p.;
18. Erica J. Williams. «Presentations in English». Macmillan Education, 2008. – 128 p.
19. Chris Redston and Gillie Cunningham. Face 2 Face. Cambridge University Press, 2009. – 160 p.
20. Fiona Gallagher. Total English. Pearson Longman, 2008. – 160 p.

Нормативно-правовая документация при освоении данной дисциплины не используется.

8.6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», используемых в образовательном процессе:

1. Личный кабинет ЭИОС [Электронный ресурс]. – URL: my.pgups.ru — Режим доступа: для авториз. пользователей;
2. Электронная информационно-образовательная среда. [Электронный ресурс]. – URL: <https://sdo.pgups.ru> — Режим доступа: для авториз. пользователей;

3. Научная электронная библиотека eLIBRARY - Режим доступа: <http://elibrary.ru/>, свободный;
4. Российская государственная библиотека [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://rsl.ru> (Москва);
5. Российская национальная библиотека [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://nlr.ru> (Петербург);
6. Центральная городская публичная библиотека имени В. В. Маяковского - Режим доступа: <https://pl.spb.ru/> (Петербург).

Разработчик рабочей программы,
доцент

Старший преподаватель
«29» января 2026 г.

Клименко Г.А.